



برنامج شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الأولى

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاحد	٩-٢	ترجمة تحريرية(نظري - عملي)	فؤاد صندوق	٥
الاثنين	٨-١٠	مؤسسات دولية	سعيد مسلم	٥
	١٠-٢	مهارات لغوية	بابل العيسى	مخبر ٢
	٢-٤	تلخيص النصوص	مراد فطوم	٥
الأربعاء	٨-١٠	أداء وتقويم لفظي	ربا الحايك	٥
	١٠-٢	تدقيق النصوص (نظري - عملي)	ربا الحايك	٥
	٢-٤	ترجمة منظورة	بشار رافع	مخبر الانترنت

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج شعبة اللغة الفرنسية
الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الأولى

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاحد	١٢-٨	مهارات لغوية	الهام محمود	مخبر الانترنت
	٤-١٢	ترجمة تحريرية (نظري - عملي)	فؤاد الخوري	مخبر ١
الاثنين	١٠-٨	مؤسسات دولية	سعيد مسلم	٥
	١٢-١٠	ترجمة منظورة	سماح منصور	مخبر الانترنت
	٤-٢	تلخيص النصوص	مراد فطوم	٥
الأربعاء	١٠-٨	أداء وتقويم لفظي	ربا الحايك	٥
	٢-١٠	تدقيق النصوص (نظري - عملي)	ربا الحايك	٥
	٤-٢	ترجمة تحريرية (نظري - عملي)	فتيحة المرابط	مخبر ٢

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة التحريرية - شعبة اللغة الإنكليزية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاثنين	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
	٢-١٢	تطبيقات لغوية	مراد فطوم	٥
الثلاثاء	١٢-٨	تعريب	عبير كريدلي - نيرمين النفرة	٧
	٢-١٢	ترجمة تتبعية	عبير كريدلي	مخبر ٢
	٤-٢	تعريب	عبير كريدلي	٧
الأربعاء	٢-٨	ترجمة تحريرية	أيمن حلاوة - نيرمين النفرة	٧
	٤-٢	تعبير وبلاغة	عامر اليوسف	٥
الخميس	١٢-١٠	مشروع	نيرمين النفرة	مخبر ١

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة التحريرية - شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
السبت	٢-٩	تعريب	لبانة مشوح	مكتب الدكتور
	٤-٢	ترجمة تحريرية	لبانة مشوح	مكتب الدكتور
الاثنين	١٠-٨	لغة أجنبية	ألاء صواف	مخبر الانترنت
	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
	٢-١٢	تطبيقات لغوية	مراد فطوم	٥
الثلاثاء	١٢-٨	ترجمة تحريرية	الهام محمود	٥
	٢-١٢	مشروع	الهام محمود	٥
الاربعاء	٢-١٢	ترجمة تتبعية	غسان اسماعيل	٦
	٤-٢	تعبير وبلاغة	عامر اليوسف	٥

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة الفورية - شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاثنين	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
	٢-١٢	تدوين	إباء اليونس	مخبر الانترنت
	٤-٢	ترجمة تتبعية	إباء اليونس	مخبر الانترنت
الثلاثاء	١٢-٨	ترجمة فورية	باسم شبحاوي	الكبائن
	٢-١٢	ترجمة تتبعية	باسم شبحاوي	مخبر الانترنت
	٤-٢	تعبير شفوي	باسم شبحاوي	مخبر الانترنت
الخميس	٢-١٢	ترجمة تتبعية	بابل العيسى	مخبر الانترنت
	٤-٢	ترجمة فورية	بابل العيسى	الكبائن

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة الفورية - شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاثنين	١٠-٨	لغة أجنبية	ألاء صواف	مخبر الانترنت
	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
	٢-١٢	تعبير شفوي	غسان اسماعيل	٦
الأربعاء	١٠-٨	تدوين	غسان اسماعيل	٦
	٤-١٠	ترجمة تتبعية	غسان اسماعيل	٦
الخميس	١٠,٣٠ - ٨,٣٠	ترجمة فورية	لبانة مشوح	الكبائن
	٢-١٠,٣٠	ترجمة فورية	فؤاد الخوري	الكبائن

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة السمعية - شعبة اللغة الانكليزية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الأحد	١٢-٨	تقانات حديثة (نظري - عملي)	ياسر عودة	مخبر ١
الاثنين	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
الثلاثاء	١٢-٨	ترجمة سمعية (نظري - عملي)	ياسمين سوسو	مخبر ١
	٢-١٢	ترجمة آلية	فؤاد الخوري - أحمد عميري	مخبر ١
	٤-٢	مشروع	ياسمين سوسو	مخبر ١
الاربعاء	١٢-٨	ترجمة تحريرية	أيمن حلاوة	٧
	٢-١٢	تواصل شفوي	بشار رافع	مخبر الانترنت
	٤-٢	ترجمة سمعية (نظري)	فؤاد الخوري	مخبر ١

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان الخوري

وصال نوفل



برنامج قسم الترجمة السمعية - شعبة اللغة الفرنسية

الفصل الأول - العام الدراسي ٢٠٢٤

السنة الثانية

اليوم	الساعة	المقرر	المدرس	القاعة
الاحد	١٢-٨	تقانات حديثة (نظري - عملي)	ياسر عودة	مخبر ١
	٢-١٢	تواصل شفوي	الهام محمود	مخبر الانترنت
الاثنين	١٢-١٠	قانون تجاري	محمد يوسف	٥
	٢-١٢	مشروع	كاتبة كاتبة	مخبر ١
الثلاثاء	١٢-٨	ترجمة تحريرية	الهام محمود	٦
	٢-١٢	ترجمة آلية	فؤاد الخوري - أحمد عمايري	مخبر ١
الأربعاء	٢-١٠	ترجمة سمعية (نظري - عملي)	كاتبة كاتبة	مخبر ١
	٤-٢	ترجمة سمعية (نظري)	فؤاد الخوري	مخبر ١

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

رئيس قسم البرامج

د. فؤاد سليمان خوري

وصال نوفل